



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville

1550, D'Estimauville Avenue

Québec

Québec

G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC

601-1550, Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Balai de piste - Aéroport Chevery	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T3033-20240D/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T3033-190108	<b>Date</b> 2019-09-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-039-17743	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42055 (039)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-09-24</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boisclair, Daniel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn039
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2831 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Titre : Balai de piste - Aéroport Chevery**

**AMENDEMENT 003**

**Répondre aux questions de l'industrie.**

**Demande de renseignements – en période de soumission – Clause #2.3**

Afin d'assurer l'uniformité et la qualité de l'information fournie aux soumissionnaires, les demandes de renseignements importantes reçues, ainsi que les réponses à ces demandes, seront fournies simultanément à tous les soumissionnaires qui auront reçu la demande de soumissions, sans que le nom de l'auteur des demandes de renseignements soit mentionné.

Voici les questions que nous avons reçues :

---

**Question #6 :**

**Page 9, 7, TABLEAU DE CONFORMITÉ TECHNIQUE**

**Page 22, 19, Spécifications particulières**

**Spécification :** Capacité à la sortie de la soufflerie (min 29 000 SCFM)

**Modification demandée :** Capacité à la sortie de la soufflerie (minimum 17 000 SCFM)

**Réponse #6 :** Non, ce n'est pas acceptable

---

**Question #7 :**

**Page 14, 6.4.2, Date de livraison**

**Spécification :** Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard cent vingt (120) jours civils après l'attribution du contrat.

**Modification demandée :** Tous les produits livrables doivent être reçus au plus tard trois cent (300) jours civils après l'attribution du contrat.

**Réponse #7 :** Non, ce n'est pas acceptable

---

**Question #8 :**

**Page 18, 6, Manuels**

**Page 23, 2, Manuels et CD / DVD**

**Spécification :** CD / DVD pour chaque équipement: le CD / DVD doit montrer les opérations, les séquences de réglage et la maintenance quotidienne requise sur cet équipement.

**Modification demandée :** Si disponible, CD / DVD pour chaque équipement: le CD / DVD doit indiquer les opérations, les séquences de réglage et la maintenance quotidienne requise sur cet équipement.

**Réponse #8 :** Non, ce n'est pas acceptable

---

**Question #9 :**

**Page 22, 10, Spécifications particulières**

**Spécification :** 4 pneus 215/85/R16

**Modification demandée :** 4 pneus 215/85/R16 ou 235/80R16

**Réponse #9 :** Non, ce n'est pas acceptable

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
T3033-20240D/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
T3033-20240D

N° de la modif - Amd. No.  
003  
File No. - N° du dossier  
QCN-9-42055

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCN-039  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Question #10 :**

**Page 22, 11, Spécifications particulières**

**Spécification :** Roulettes de balai: 2 pneus 6,00 x 9

**Modification demandée :** Roues pivotantes à balai: 2 pneus 6,00 x 9 ou 180/70/R8

**Réponse #10 :** Non, ce n'est pas acceptable

---

**Question #11 :**

**Page 22, 16, Spécifications particulières**

**Spécification :** Angle de travail de 28 degrés de chaque côté

**Modification demandée :** Angle de travail de 35 degrés de chaque côté

**Réponse #11 :** Non, ce n'est pas acceptable

---

**Question #12 :**

**Page 22, 17, Spécifications particulières**

**Spécifications :** vitesse de travail du balai 540 tr / min

**Modification demandée :** vitesse de travail du balai 515 tr / min, minimum

**Réponse #12 :** Non, ce n'est pas acceptable

**\*\*TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS\*\***